



# Asamblea General

Distr. general  
3 de agosto de 2007  
Español  
Original: inglés

---

## Sexagésimo segundo período de sesiones

Tema 66 a) del programa provisional\*

### **Nueva Alianza para el Desarrollo de África: progresos en su aplicación y apoyo internacional**

## **Nueva Alianza para el Desarrollo de África: quinto informe consolidado sobre los progresos en su aplicación y el apoyo internacional**

### **Informe del Secretario General**

#### *Resumen*

El sexagésimo segundo período de sesiones de la Asamblea General marcará el punto medio del período que finalizará en 2015, plazo fijado para alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. En el presente informe se examinan las medidas de política emprendidas por la comunidad internacional para cumplir los compromisos contraídos por el Grupo de los Ocho en la cumbre que se celebró en Gleneagles (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) en 2005. En el informe también se analiza la magnitud del apoyo internacional a los países africanos para ayudarles a alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio y aplicar los proyectos y programas de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD). Este punto medio es un recordatorio de la triste realidad de que la mayor parte de los países africanos están lejos de cumplir la mayoría de los objetivos de desarrollo del Milenio, por no decir todos ellos. Al aprobar la NEPAD, que gira en torno a esos objetivos, los países africanos les han conferido una posición central en su programa de desarrollo. Aunque es un hecho ampliamente reconocido que el libre comercio es un motor impulsor de crecimiento que podría sacar a millones de personas de la pobreza, hay datos que indican que el mayor nivel de ayuda y reducción de la deuda también está contribuyendo a mejorar el nivel de vida de millones de africanos. Los países desarrollados deberían, por tanto, cumplir las promesas históricas que hicieron en la cumbre de Gleneagles de 2005 y brindar a África la oportunidad de plasmar en hechos la visión de la NEPAD. Con ese fin, la comunidad internacional, incluidas las Naciones Unidas, y los países africanos deberían

---

\* A/62/150.



ampliar y profundizar su colaboración, coordinando eficazmente su acción conforme al paradigma de desarrollo establecido por la iniciativa de la NEPAD, aumentando así las posibilidades de que los países africanos alcancen los objetivos de desarrollo del Milenio. En concreto, los asociados para el desarrollo deberían adoptar medidas urgentes para aumentar las corrientes de ayuda, mejorar su calidad y hacer que el comercio beneficie a África, entre otras cosas concluyendo con éxito la Ronda de Doha. A su vez, los países africanos deberían impulsar el programa de la NEPAD poniendo efectivamente en práctica sus prioridades. Seguir actuando como hasta ahora no es una opción porque dejaría promesas sin cumplir y atrasaría más la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio y la aplicación de la NEPAD.

## Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Introducción.....	1–2	4
II. Actividades de países y organizaciones de África .....	3–32	4
A. Infraestructura.....	4–7	4
B. Agricultura.....	8–12	6
C. Salud .....	13–14	7
D. Educación .....	15–18	8
E. Medio ambiente.....	19–20	8
F. Tecnologías de la información y las comunicaciones.....	21–23	9
G. Ciencia y tecnología.....	24–26	10
H. Incorporación de la dimensión de género y participación de la sociedad civil.....	27–28	11
I. Mecanismo de examen entre los propios países africanos.....	29–32	12
III. Respuesta de la comunidad internacional .....	33–57	13
A. Aprovechar el impulso generado por el apoyo internacional al desarrollo de África .....	33–36	13
B. Asistencia oficial para el desarrollo .....	37–40	13
C. Reducción de la deuda .....	41–45	15
D. Inversión extranjera directa .....	46–49	17
E. Comercio .....	50–53	18
F. Cooperación Sur-Sur.....	54–57	19
IV. Apoyo del sistema de las Naciones Unidas.....	58–62	20
V. Conclusiones y recomendaciones.....	63–70	21

## **I. Introducción**

1. En su resolución 61/229, titulada “Nueva Alianza para el Desarrollo de África: progresos en su aplicación y apoyo internacional”, la Asamblea General pidió al Secretario General que, en su sexagésimo segundo período de sesiones, le presentara un informe amplio sobre la aplicación de dicha resolución. Este informe se presenta en respuesta a esa petición.

2. En el presente informe se resaltan las medidas de política emprendidas por los países y las organizaciones de África en aplicación de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD), la respuesta de la comunidad internacional y el apoyo del sistema de las Naciones Unidas durante el año pasado. En el informe también se examinan las actividades realizadas en apoyo de la NEPAD tanto por el sector privado como por la sociedad civil. El informe emplea información y datos facilitados por los Estados Miembros, las organizaciones regionales, la secretaría de la NEPAD y diversas entidades del sistema de las Naciones Unidas.

## **II. Actividades de países y organizaciones de África**

3. La NEPAD representa una visión colectiva y un marco estratégico de desarrollo para África. El principal problema radica en cómo emplear ese marco para traducir ideas en medidas concretas que resulten eficaces. En gran medida, el paso de marco a proyecto operacional dependerá de la determinación de cada país africano y de las medidas adoptadas posteriormente por cada uno de ellos. Se espera que cada país elabore su propio proyecto operacional conforme a los objetivos de la NEPAD para acelerar el crecimiento y alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio. Aun así, independientemente del papel que cabe a cada país en la aplicación de la NEPAD, una serie de instituciones como el Banco Africano de Desarrollo y la Comisión Económica para África han recibido el encargo de llevar a cabo determinados programas y proyectos. Las comunidades económicas regionales, principales instituciones para la integración económica de África, tienen además un papel de vanguardia en la ejecución de proyectos a nivel subregional.

### **A. Infraestructura**

4. El último año se han registrado avances en la aplicación de las dos vertientes del Programa de Infraestructuras de la NEPAD: el plan de acción a corto plazo para el desarrollo de la infraestructura y el marco estratégico de mediano a largo plazo. Para atraer el interés de empresas clave del sector de la energía, las inversiones y otros ámbitos del sector privado hacia posibles proyectos relacionados con el desarrollo de infraestructuras en espera de recibir financiación inmediata, el Consorcio de Infraestructura para África propició, en diciembre de 2006, una reunión de inversores y empresas energéticas africanas. En enero de 2007, el Consorcio celebró una reunión para discutir cuestiones estratégicas como el aumento de la inversión en infraestructura y la creación de capacidad para las comunidades económicas regionales. Aunque se calcula que los compromisos de inversiones en infraestructura han aumentado, de 7.000 millones de dólares de los EE.UU. 2005 a 7.500 millones de dólares en 2006, el Consorcio y los interesados africanos siguen necesitando reducir el déficit de financiación, calculado en 1.300

millones de dólares, para los proyectos que están listos para la ejecución pero carecen de fondos para ello.

5. En un intento de atraer a posibles donantes e inversores que aporten financiación para el proyecto de la planta de generación hidroeléctrica de Inga, el Gobierno de la República Democrática del Congo, con ayuda del Banco Africano de Desarrollo y la secretaría de la NEPAD, organizó en octubre de 2006 una mesa redonda internacional en Sudáfrica, en la cual se decidió realizar un completo reconocimiento de la zona, con financiación del Banco Africano de Desarrollo, y acelerar la rehabilitación de Inga I y II y del interconector de Westcor. Se ha avanzado en la puesta en marcha de la Comisión Africana de Energía (AFREC), cuya secretaría está tramitando la creación de una junta ministerial y de órganos de asesoramiento técnico. Tras la ratificación de la Convención de la Unión Africana por la que se estableció la AFREC, la Comisión de la Unión Africana organizó en Addis Abeba, en mayo de 2007, la primera reunión de expertos para debatir cuestiones institucionales y administrativas.

6. En el sector del agua, el Comité Consultivo Técnico del Consejo de Ministros Africanos sobre el Agua se reunió en Nairobi en febrero de 2007 en el marco de los preparativos de la reunión del Consejo que se celebrará en mayo en Brazzaville. El Comité aprovechó la reunión para recabar la cooperación de la Comisión Europea y el Banco Africano de Desarrollo con el Consejo de Ministros, en particular en torno a estrategias destinadas a dar mayor eficacia al apoyo prestado por esas dos organizaciones. El Consejo de Administración del Servicio Africano para el Agua aprobó las estrategias de comunicaciones y movilización de recursos del Servicio, así como un presupuesto operacional total de 33 millones de euros (46 millones de dólares). Las peticiones de financiación recibidas ascendieron a 44 millones de euros (61 millones de dólares), lo que demuestra que existe una gran demanda de ayuda. En la esfera de la ordenación transfronteriza de los recursos hídricos, la secretaría de la NEPAD ha obtenido 10 millones de euros (14 millones de dólares) para contribuir a mejorar la evaluación de las cuencas fluviales de África. La Comisión Europea está examinando propuestas para tener acceso a esos fondos. Reconociendo que la creación de capacidad es una importante cuestión intersectorial, durante su Presidencia tanto del Grupo de los Ocho como de la Unión Europea Alemania propuso una iniciativa destinada a reforzar la capacidad de la Unión Africana/la NEPAD y las comunidades económicas regionales para ejecutar programas de infraestructuras regionales. En apoyo de esta iniciativa, en el Banco Africano de Desarrollo se creará un fondo con una contribución inicial de Alemania de 2 millones de euros (3 millones de dólares).

7. Además de aplicarse el plan de acción a corto plazo, también se está avanzando en la aplicación del marco estratégico de mediano a largo plazo. Los productos de la primera fase, centrados principalmente en medidas destinadas a acelerar la aplicación del plan de acción a corto plazo e identificar las disparidades en materia de desarrollo de la infraestructura, se debatieron en cuatro talleres regionales celebrados durante la primera mitad de 2007. El estudio relativo al marco estratégico de mediano a largo plazo, centrado en las necesidades regionales de infraestructura, se ve complementado por el Estudio de diagnóstico de las infraestructuras nacionales en África, que analiza las necesidades de infraestructura a nivel nacional. Está previsto que ambos estudios estén finalizados para finales de 2007.

## B. Agricultura

8. En el último año se avanzó en la tarea de convertir el marco del Programa de desarrollo integral de la agricultura en África (PDIAA) en medidas concretas, tanto a nivel nacional como regional. Tras la aprobación de la Declaración de Abuja sobre fertilizantes para una revolución verde africana durante la Cumbre Africana sobre Fertilizantes celebrada en Abuja en junio de 2006, se encomendó a la secretaría de la NEPAD y a la Comisión de la Unión Africana la tarea de crear un mecanismo para supervisar y evaluar la aplicación de dicha Declaración y de presentar informes periódicos sobre la marcha de esa aplicación a la cumbre de la Unión Africana. El Banco Africano de Desarrollo ha concluido el proyecto de instrumento jurídico para la creación del Mecanismo africano de financiación del desarrollo de fertilizantes, en que se esboza el mecanismo de gestión propuesto, los requisitos para poder solicitar su ayuda y sus procedimientos operativos. Nigeria ha aportado 10 millones de dólares al Mecanismo.

9. En marzo de 2007, para contribuir al marco del PDIAA la Fundación Rockefeller organizó en Mozambique una reunión sobre “Biotecnología, producción agrícola y métodos de siembra” en la que se presentaron los componentes de la Alianza para una Revolución Verde en África, una alianza estratégica entre la Fundación Rockefeller y la Fundación Bill y Melinda Gates iniciada en septiembre de 2006. La finalidad de esa Alianza es contribuir a las iniciativas en curso destinadas a provocar una revolución verde en África.

10. En diciembre de 2006, la Comisión de la Unión Africana convocó en Abuja la Cumbre sobre Seguridad Alimentaria, en la que se adoptaron una serie de decisiones para acelerar la consecución del objetivo de seguridad alimentaria y nutricional en África. Los principales resultados de la Cumbre fueron: a) el compromiso de ampliar los mercados, con especial atención a la propia demanda de África, y promover el comercio interafricano de alimentos básicos; b) el compromiso de garantizar la integración sistemática de consideraciones de carácter nutricional en la seguridad alimentaria y agrícola; c) el compromiso de establecer un sistema de selección y priorización de las principales decisiones de las cumbres pertinentes de la Unión Africana/la NEPAD y d) el compromiso de identificar los éxitos de la agricultura africana y de intercambiar experiencias positivas para su adaptación, repetición y ampliación. En mayo de 2007, la Comisión de la Unión Africana convocó en Etiopía una reunión del Comité Técnico Internacional como seguimiento de la Cumbre sobre Seguridad Alimentaria para discutir cómo aplicar diversas decisiones de pertinencia. Se espera que las partes interesadas contribuyan a guiar la aplicación continental, regional y nacional de las decisiones adoptadas en la cumbre de 2006.

11. En marzo de 2007 el Mercado Común del África Meridional y Oriental organizó en Rwanda la primera mesa redonda del PDIAA en el país, en la que se firmó el Pacto del PDIAA de Rwanda, que representa un compromiso mutuo entre Rwanda, la Comisión de la Unión Africana, el Mercado Común y los asociados para el desarrollo. La mesa redonda propició la realización de un completo estudio para definir los objetivos nacionales del programa, los problemas de política nacional y el apoyo de los Ministerios de Finanzas y los donantes a nivel nacional. Se han definido la hoja de ruta del programa para Rwanda y sus necesidades de financiación y el Gobierno de Rwanda se ha comprometido a prestar mayor apoyo presupuestario al sector agrícola.

12. A fin de acelerar la aplicación del plan de acción para las pesquerías, la secretaría de la NEPAD, en asociación con la Comisión de la Unión Africana, el Foro para la investigación agrícola en África y el WorldFish Center, ha puesto en marcha NEPAD Fish, un programa regional de inversión en investigación y creación de capacidad que apunta a aumentar y orientar las inversiones del sector privado, el sector público y la sociedad civil destinadas a favorecer el desarrollo sostenible de las pesquerías. Siguiendo la línea del plan de acción de la NEPAD, NEPAD Fish ha elaborado un plan de acción para la aplicación del protocolo de la Comunidad de África Meridional para el Desarrollo (SADC) en materia de pesquerías. En abril de 2007 se celebró en Noruega una reunión de donantes para discutir las modalidades de ayuda que brindarían los países nórdicos. La NEPAD y el WorldFish Center han creado un programa de colaboración para aumentar la contribución de los peces y las pesquerías al proceso de desarrollo. En particular, el programa formulará una respuesta estratégica al problema del VIH/SIDA en el sector pesquero que beneficiará a los grupos vulnerables. El programa abarcará los siguientes países: Benin, Camerún, Ghana, Kenya, Malawi, Mozambique, Níger, Nigeria, República Democrática del Congo, República Unida de Tanzania, Togo, Uganda y Zambia. El Organismo Sueco de Cooperación para el Desarrollo Internacional ha aportado 4,2 millones de dólares al programa.

### C. Salud

13. En el último año se han experimentado ciertos avances en la promoción de la estrategia de salud de la Unión Africana/la NEPAD. En particular, la secretaría de la NEPAD colaboró con la Comisión de la Unión Africana en la elaboración de la Estrategia Africana de Salud 2007-2015, presentada a la Conferencia de Ministros de Salud de la Unión Africana en abril de 2007.

14. Para promover el avance del programa “Recursos humanos para la salud” y el apoyo a la estrategia de mejora de la salud en los distritos, la secretaría de la NEPAD ha seguido colaborando estrechamente con la Organización Mundial de la Salud (OMS), en particular con su oficina regional para África en Brazzaville, con el fin principal de reforzar los sistemas de salud en África, entre otras cosas afrontando la crisis de recursos humanos a que se enfrenta el sector de la salud por conducto de la Alianza Mundial en pro del Personal Sanitario y la plataforma africana relativa a la cuestión de los recursos humanos en el sector de la salud. El refuerzo de los sistemas de salud en África llevó al establecimiento del Observatorio Africano del Personal Sanitario en la oficina regional de la OMS en Brazzaville. Se ha mantenido la colaboración con el Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA), en particular con su oficina para África meridional y oriental. Una reunión de partes regionales interesadas permitió enunciar claramente los respectivos papeles de la Unión Africana, la NEPAD, las comunidades económicas regionales y los organismos de las Naciones Unidas. Uno de los obstáculos críticos para que un sistema de salud funcione con eficacia consiste en la falta de capacidad de gestión a nivel intermedio. Para poner solución a este problema, la secretaría de la NEPAD hizo posible que se impartieran dos cursos para administradores de servicios de salud en los distritos de los países miembros de la SADC y seguirá ofreciendo esa capacitación anualmente para extender los cursos al resto del continente.

## **D. Educación**

15. En el último año se ha avanzado en la ejecución de diversos proyectos educativos. Con respecto al proyecto “Matemáticas, ciencias y tecnología”, el Gobierno de Malasia ha aceptado dar capacitación a profesores de matemáticas y ciencias en cinco países de habla inglesa: Liberia, Malawi, República Unida de Tanzania, Sierra Leona y Sudán. Hasta la fecha, cuatro países africanos se han comprometido a prestar ayuda financiera a los profesores seleccionados para asistir al programa de capacitación en Malasia. Por lo que respecta al Centro Regional para la Enseñanza de las Ciencias y las Matemáticas, se ha pedido al Gobierno de Malasia que prorrogue su ayuda por un período de cinco años.

16. En cuanto al proyecto de centros de excelencia, el Banco de Desarrollo del África Meridional, Knowledge Management Africa y la secretaría de la NEPAD han acordado colaborar en la elaboración de un marco conceptual y de criterios para el establecimiento de centros africanos de excelencia. En concreto, el Banco de Desarrollo del África Meridional ha prometido 1 millón de rand sudafricanos (150.000 dólares) para financiar el diseño de la estructura básica de los centros. La segunda fase del proyecto incluirá la recaudación de fondos adicionales para asegurar la sustentabilidad financiera de cada uno de esos centros.

17. El Gobierno de China aportó fondos para el proyecto “Desarrollo de los recursos humanos: capacitación de enfermeras y parteras en África”. La primera fase del proyecto abarca la capacitación de enfermeras y parteras en Kenya y la República Unida de Tanzania en materia de salud pública, incluida la epidemiología y las investigaciones sobre sistemas de salud. El proyecto se centra tanto en los estudios de grado como en los de posgrado. La secretaría de la NEPAD y la Universidad de KwaZulu Natal en Sudáfrica firmaron un memorando de entendimiento a este respecto. Se ha elaborado un informe sobre la marcha del proyecto en Kenya y la República Unida de Tanzania y se espera que la segunda fase se lleve a cabo próximamente. Ésta incluirá estudios en la República Democrática del Congo, el Níger y Rwanda. Con respecto al proyecto “Capacitación y promoción del profesorado mediante la enseñanza abierta y a distancia en África”, la Fundación para el fomento de la capacidad de África (FFCA) ha aceptado financiar el proyecto en la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO).

18. Con el objetivo de alcanzar los objetivos de “Educación para todos” de aquí a 2015, la secretaría de la NEPAD y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) están planeando conjuntamente organizar un foro para todos los interesados que trabajan en pro del desarrollo. El objetivo de ese foro será discutir diversas iniciativas en curso relacionadas con los profesores y dar a todos los interesados oportunidad de tratar de armonizar el apoyo que prestan.

## **E. Medio ambiente**

19. Para promover la cooperación regional en materia de planificación y formulación de políticas de medio ambiente y ordenación de los recursos naturales, la secretaría de la NEPAD ha organizado, en colaboración con la Conferencia Ministerial Africana sobre el Medio Ambiente y el Programa de las Naciones Unidas

para el Medio Ambiente (PNUMA), reuniones de expertos y ministros destinadas a ultimar y aprobar planes de acción subregionales sobre medio ambiente para cada una de las siguientes cuatro subregiones: África oriental, África central, África septentrional y África meridional. Además, el proyecto de creación de capacidad de la secretaría de la NEPAD ha facilitado y coordinado un diálogo regional incluyente para la elaboración de esos planes de acción subregionales. La documentación empleada en esos planes sirve de marco que propugna las prioridades estratégicas, un entorno favorable y mecanismos de ejecución. El proyecto ha contribuido enormemente a incrementar la capacidad de la subregión en materia de ejecución y colaboración institucional.

20. Para reforzar la capacidad de las comunidades económicas regionales, la secretaría de la NEPAD ha contribuido a la contratación de numerosos expertos en medio ambiente de alto nivel, encargados de la ejecución del programa de medio ambiente de la NEPAD a nivel de comunidad, lo cual incluye integrar la dimensión medioambiental en los programas de desarrollo de las respectivas comunidades económicas regionales. La aplicación del programa de investigación y desarrollo de capacidad “Adaptación al Cambio Climático en África”, que cuenta con el respaldo de la secretaría de la NEPAD, está financiada por el Departamento de Desarrollo Internacional del Reino Unido y el Centro Internacional del Canadá de Investigaciones para el Desarrollo. El programa acaba de entrar en la fase de ejecución, con 12 proyectos que abarcan diversas cuestiones de formación de capacidad relacionadas con el cambio climático.

## **F. Tecnologías de la información y las comunicaciones**

21. En los 12 últimos meses se ha avanzado en el establecimiento de los cimientos necesarios para la aplicación de los diversos componentes de la iniciativa de las ciberescuelas de la NEPAD, entre ellos el proyecto de demostración para las ciberescuelas de la NEPAD y su plan de actividades. El proyecto de demostración constituye un elemento central en la ejecución de la iniciativa de las ciberescuelas. De forma periódica se inauguran oficialmente ciberescuelas: Rwanda puso en marcha una en octubre de 2006; Egipto en febrero de 2007 y Sudáfrica, en abril de ese mismo año. Con esto asciende a siete el número de países participantes en el proyecto de demostración, que también incluye a Lesotho, Ghana, Kenya y Uganda, donde se inauguraron ciberescuelas con anterioridad. La Cibercomisión para África está examinando actualmente el proyecto de plan de actividades de las ciberescuelas de la NEPAD elaborado por el estudio contable Ernst & Young en coordinación con expertos nacionales, con las comunidades económicas regionales y con el Banco Africano de Desarrollo. En julio de 2007 se llevará a cabo un taller con los interesados para aprobar el plan. Uno de los objetivos de la iniciativa de ciberescuelas de la NEPAD consiste en que quienes participan en el proyecto tengan conocimientos básicos de salud. Con ese fin, el Consejo de Investigaciones Médicas de Sudáfrica está proporcionando asistencia para la elaboración y aplicación del concepto de “puesto de salud”. La Cibercomisión para África ha conseguido financiación del Banco Africano de Desarrollo para patrocinar la labor de un consultor que defina la naturaleza de ese concepto, cuyo cometido terminó de definirse en marzo de 2007.

22. Los avances en la red de infraestructura de banda ancha para África oriental y meridional en el marco de las tecnologías de la información y las comunicaciones de

la NEPAD condujeron a la firma del Protocolo de Kigali en noviembre de 2006. Doce países lo han firmado: Botswana, Lesotho, Madagascar, Malawi, Mauricio, República Democrática del Congo, República Unida de Tanzania, Rwanda, Sudáfrica, Uganda, Zambia y Zimbabwe. El objetivo del Protocolo es dar a los usuarios finales libre acceso a comunicaciones electrónicas de alta velocidad fiables, de alta calidad y a precios asequibles. Para contribuir a lograr ese objetivo, en diciembre de 2006 se celebró en Sudáfrica la primera reunión de la Asamblea Intergubernamental provisional, compuesta por los 12 países signatarios. En concreto, la Asamblea provisional autorizó que la Cibercomisión para África coordinase las peticiones de fondos para un estudio sobre el segmento submarino de la red de infraestructuras de la NEPAD. Existen iniciativas similares de infraestructura de banda ancha, en fase inicial, para África central, occidental y septentrional.

23. Bajo los auspicios de la Cibercomisión para África de la NEPAD, los jóvenes africanos han elaborado el Programa para la Juventud de esa Cibercomisión. Se han determinado ya el mandato del Programa y el de un programa trienal (2006-2009). Los representantes de la juventud africana que trabajaron en los programas procedían de Botswana, Egipto, Etiopía, Ghana, Kenya, Malí, Mauricio, Mozambique, Nigeria, la República del Congo, la República Democrática del Congo, Sudáfrica y Túnez.

## **G. Ciencia y tecnología**

24. Se están registrando avances en la esfera de la ciencia y la tecnología, particularmente en los ámbitos de la biotecnología y la biociencia y el establecimiento de centros de excelencia. El Grupo de expertos africanos de alto nivel sobre biotecnología ha finalizado su informe provisional sobre biotecnología y seguridad biológica que fue aprobado en la Conferencia del Consejo Ministerial Africano de Ciencia y Tecnología celebrada en El Cairo en noviembre de 2006. En ese mismo foro, un diálogo interministerial en el ámbito de la ciencia, la tecnología y los recursos hídricos culminó en un acuerdo sobre criterios y directrices para el establecimiento de una red africana de centros de excelencia dedicados al desarrollo de tecnologías y ciencias hidrológicas. Se ha creado un equipo de tareas para identificar las instituciones destacadas que constituirán esa red. El Gobierno de Francia ha aportado 180.000 euros (250.000 dólares) para respaldar esa iniciativa. También están previstas asociaciones con países europeos por medio del Servicio para el Agua de la Unión Europea y los Estados de África, el Caribe y el Pacífico.

25. Se ha seguido avanzando en la ejecución de la Iniciativa sobre las biociencias en África. Se han creado los cuatro siguientes núcleos regionales de biociencia: África occidental (con sede en el Senegal); África septentrional (con sede en Egipto); África central y oriental (con sede en Nairobi); y África meridional (con sede en Sudáfrica). El Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional (CIDA) ha aportado 30 millones de dólares canadienses (28 millones de dólares de los EE.UU.) para financiar las actividades relacionadas con la biociencia de la Iniciativa sobre las biociencias de la NEPAD, mientras que el Gobierno de Finlandia ha prometido una ayuda de 3 millones de euros (4 millones de dólares de los EE.UU.) para financiar actividades de esa índole en el África meridional.

26. En la esfera de la tecnología y la investigación en materia de salud, la secretaría de la NEPAD ha encargado 10 estudios y evaluaciones para identificar prioridades específicas a los efectos de mejorar la adquisición de tecnologías y productos de salud y aumentar la investigación para mejorar la salud pública en África. La Fundación Bill y Melinda Gates ha aportado 600.000 dólares a esta iniciativa. Los estudios se presentarán durante una mesa redonda que tendrá lugar en enero de 2008 in Addis Abeba. Con la colaboración de la secretaría de la NEPAD y el apoyo de diversos asociados, la Comisión de la Unión Africana ha finalizado el Plan de Acción Consolidado de Ciencia y Tecnología de África.

## **H. Incorporación de la dimensión de género y participación de la sociedad civil**

27. En el último año, la secretaría de la NEPAD ha venido elaborando un conjunto de instrumentos para incorporar la perspectiva de género a las actividades de la NEPAD, las comunidades económicas regionales y los órganos de la Unión Africana. Tras analizar los instrumentos existentes para la incorporación de la perspectiva de género y adaptarlos a las necesidades existentes, en septiembre de 2006 se organizó en El Cairo un taller técnico del grupo de expertos sobre cuestiones de género de la NEPAD para un examen por los pares de la versión preliminar de los instrumentos que fueron mejorados y afinados aún más ulteriormente, antes del segundo taller de validación, previsto para la segunda mitad de 2007. Además, la secretaría de la NEPAD prestó apoyo técnico a la Unión Africana, las comunidades económicas regionales y las Direcciones y los Comités para la incorporación de la perspectiva de género del Parlamento Panafricano. En ese contexto, se prestó apoyo al grupo de expertos sobre género y cultura de la Primera Conferencia Pancultural de la Unión Africana, la “feria de conocimientos” y las consultas sobre prácticas adecuadas de incorporación de la perspectiva de género de la Unión y la cumbre sobre cuestiones de género celebrada en junio de 2006 en Banjul con anterioridad a la séptima cumbre de la Unión Africana.

28. Para mejorar su posición en el seno del Foro para la Colaboración en África y los procesos de la cumbre del Grupo de los Ocho de 2007, la secretaría de la NEPAD lideró las iniciativas destinadas a movilizar la participación de organizaciones de la sociedad civil de toda África. Como resultado, esas organizaciones contribuyeron a la elaboración de documentos en seis esferas prioritarias identificadas por la Presidencia del Grupo de los Ocho y el Foro para la Colaboración en África, a saber: comercio e inversiones; perspectiva de género; cambio climático; gobernanza y Mecanismo de examen entre los propios países africanos; VIH/SIDA; y paz y seguridad. Esos documentos fueron examinados en el taller de organizaciones de la sociedad civil de toda África, el Grupo de los Ocho y el Foro para la Colaboración en África celebrado en Johannesburgo (Sudáfrica) en abril de 2007 y presentados al Gobierno de Alemania y a los copresidentes del octavo Foro para la Colaboración en África en abril y mayo de 2007, respectivamente.

## I. Mecanismo de examen entre los propios países africanos

29. A pesar de la existencia de diversos problemas, entre ellos la falta de capacidad institucional y financiera suficiente para hacer avanzar el Mecanismo, en el último año ha habido algún progreso. A junio de 2007, 26 países se han hecho voluntariamente partes del Mecanismo: Angola, Argelia, Benin, Burkina Faso, Camerún, Egipto, Etiopía, Gabón, Ghana, Kenya, Lesotho, Malawi, Malí, Mauricio, Mozambique, Nigeria, República del Congo, República Unida de Tanzania, Rwanda, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Sierra Leona, Sudáfrica, Sudán, Uganda y Zambia. Todos juntos representan aproximadamente el 75% de la población total del continente africano. Sudáfrica y Argelia han completado el proceso de examen y presentado sus informes al respecto al Foro del Mecanismo de examen entre los propios países africanos en julio de 2007.

30. En respuesta a las diversas inquietudes por el lento avance del proceso, las actividades del Mecanismo se han venido centrando cada vez más en impulsar los procesos y exámenes de los países. Con ese fin, el plan de trabajo del Mecanismo para 2007 tiene prevista la realización de diversas actividades sustantivas de importancia crítica para la satisfactoria aplicación del Mecanismo, entre las cuales cabe mencionar: a) misiones de avanzada en cinco países: Angola, Camerún, República del Congo, Santo Tomé y Príncipe y Gabón; b) misiones de seguimiento en seis países: Burkina Faso, Malawi, Mauricio, Mozambique, Nigeria y República Unida de Tanzania; c) misiones de apoyo en cuatro países: Malí, Malawi, Sierra Leona y Zambia; d) misiones de examen en cuatro países: Benin, Mozambique, Nigeria y Uganda; y e) misiones posteriores a los exámenes en tres países: Ghana, Kenya y Rwanda. Además, siguiendo las recomendaciones del sexto Foro sobre la gobernanza en África celebrado en Kigali en mayo de 2006, el plan de trabajo para 2007 prevé la realización de actividades adicionales como la facilitación de talleres de aprendizaje entre pares, el establecimiento de marcos adecuados de supervisión y evaluación y la mejora de los procesos y las instituciones del Mecanismo de examen.

31. Para los países que ya se han sometido al proceso, el principal problema radica en cómo institucionalizar los procesos de consultas y diálogo nacional en torno a cuestiones clave de gobernanza planteadas por el Mecanismo de examen y ejecutar los proyectos y programas identificados en el programa nacional de acción, incluida su incorporación a otros procesos nacionales de desarrollo.

32. A nivel de país, el Mecanismo de examen es financiado por los Estados miembros africanos participantes. Desde finales de diciembre de 2006, el total de contribuciones financieras recibidas de los Estados miembros alcanzó los 8,8 millones de dólares, lo que supone el 62% de todas las contribuciones al Mecanismo desde su puesta en marcha. El 38% restante ha sido aportado por asociados para el desarrollo bilaterales y multilaterales. La contribución no africana al fondo provino de los Gobiernos del Canadá, España y el Reino Unido, así como del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). Asociados estratégicos como el Banco Africano de Desarrollo y la Comisión Económica para África han estado financiando su participación tanto en los exámenes de países como en las misiones de apoyo. Una financiación suficiente es fundamental para la sostenibilidad e independencia del proceso. Al cumplir con sus obligaciones financieras de cara al Mecanismo de examen, los países participantes están consolidando el proceso e identificándose plenamente con él.

### **III. Respuesta de la comunidad internacional**

#### **A. Aprovechar el impulso generado por el apoyo internacional al desarrollo de África**

33. En el momento actual, en que ha quedado de manifiesto que el aumento de la asistencia y la reducción de la deuda contribuyen a mejorar el nivel de vida de millones de personas, el compromiso del Grupo de los Ocho con África parece ser inferior al debido. Según la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), por primera vez desde 1997 la asistencia oficial para el desarrollo (AOD) total prestada a África (sin incluir la reducción de la deuda de Nigeria) por el Comité de Asistencia para el Desarrollo (CAD) en términos reales descendió en 2005 y se estancó en 2006. De mantenerse la actual tendencia, los países del Grupo de los Ocho se alejarían de su compromiso de duplicar la ayuda destinada a África para 2010. Además, los progresos en materia de liberalización del comercio, un aspecto importante para las exportaciones africanas, han sido bastante limitados.

34. En vista de esto, el año pasado se pusieron en marcha una serie de actividades y se hicieron una serie de promesas de carácter internacional que podrían contribuir a la aplicación de la NEPAD. Suecia ha elaborado un plan para hacer mejor uso del comercio como instrumento de desarrollo y, en aplicación de la Iniciativa de ayuda para el comercio, se ha convertido en uno de los principales contribuyentes a las actividades relacionadas con el comercio destinadas a ayudar a África.

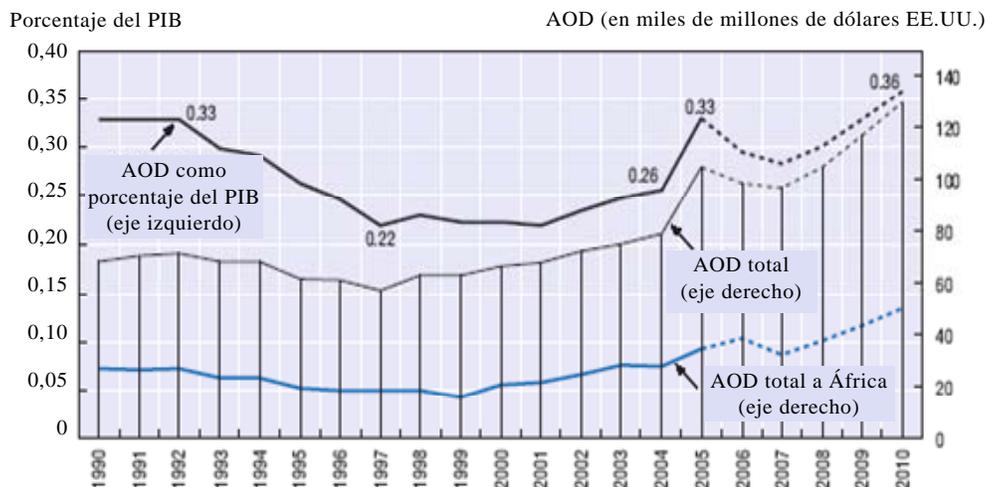
35. Como parte de la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados, el Gobierno de la Federación de Rusia prometió condonar más de 540 millones de dólares de deuda bilateral en 2007 y, además, está a punto de aportar aproximadamente 0,2 millones al fondo fiduciario del Mecanismo de examen.

36. En la cumbre de Heiligendamm, celebrada en 2007, el Grupo de los Ocho prometió destinar 30.000 millones de dólares a la lucha contra el VIH/SIDA, el paludismo y la tuberculosis en África; el Gobierno de los Estados Unidos se comprometió a aportar la mitad de esa suma.

#### **B. Asistencia oficial para el desarrollo**

37. Según la OCDE, la AOD total aportada a nivel mundial por los miembros del Comité de Asistencia de la OCDE para el Desarrollo (CAD) disminuyó en 2006 en un 5,15% a 103.900 millones de dólares (véase el gráfico 1 más abajo). Incluso excluyendo la reducción por una sola vez de la deuda al Iraq y Nigeria, que hizo que el total para 2005 fuera excepcionalmente elevado, la asistencia total habría disminuido en un 1,8%. Puesto que la reducción de la deuda de esos dos países se está extinguiendo paulatinamente, existe el temor de que la AOD pueda decrecer aún más en 2007.

Gráfico 1  
**AOD neta de los miembros del CAD entre 1990 y 2005 y simulación de la AOD neta hasta 2010 preparada por la secretaría del CAD**



Fuente: CAD de la OCDE, 2007.

38. En estas circunstancias, transcurridos dos años desde la cumbre de Gleneagles de 2005, cada vez resulta más difícil que se cumpla el compromiso contraído por el Grupo de los Ocho de duplicar las ayudas a África para 2010. Excluyendo la reducción de la deuda de Nigeria, la AOD bajó un 1% en términos reales en 2005. Según datos preliminares de la OCDE, si se excluye la reducción de la deuda de Nigeria, la ayuda al África subsahariana aumentó en sólo un 2% en 2006.

39. A fin de cumplir sus compromisos para el período 2004-2006, los países del Grupo de los Ocho deberían haber aumentado su AOD en 5.400 millones de dólares, pero de hecho sólo lo hicieron en 2.300 millones. Además, la concentración cada vez mayor de la ayuda en un número reducido de países implica que la ayuda recibida por la mayor parte de los países subsaharianos o bien se mantuvo estancada o bien aumentó a un ritmo muy lento. Aun así, a pesar de la lentitud de la ayuda a África, últimamente parecen existir indicios positivos de que en el futuro esa ayuda aumentará. Por ejemplo, tras la cumbre de Heiligendamm de 2007, los países del Grupo de los Ocho se comprometieron (sin dar ninguna fecha concreta) a cumplir las promesas de ayuda que hicieron en la cumbre de Gleneagles.

40. Tras la aprobación de la Declaración de París sobre la eficacia de la ayuda al desarrollo en marzo de 2005, los donantes tomaron las siguientes medidas para modificar las prácticas de ayuda. En 2006 se obtuvieron y supervisaron, por primera vez, indicadores de armonización y alineación de los donantes. Dado que la gobernanza resulta crucial para asegurar la eficacia de la ayuda, el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial propusieron un marco para su supervisión, que incluía indicadores. Los países en desarrollo, los donantes y las instituciones financieras internacionales empezaron entonces a adaptar partes del marco para mejorar las prácticas. En particular, 16 miembros del Comité de Asistencia para el Desarrollo aprobaron un plan de acción para aplicar la Declaración de París. Otros tres miembros más han incorporado los principios de armonización y alineación a

sus políticas y estrategias de ayuda. En el ámbito de una amplia difusión en el seno de los organismos de desarrollo donantes, la mayoría de los miembros del Comité han proporcionado cursos de capacitación sobre los compromisos adquiridos en la Declaración de París. Algunos organismos también han impartido a su personal capacitación en materia de apoyo presupuestario, enfoques sectoriales y gestión de las finanzas públicas. El tercer Foro de alto nivel sobre la eficacia de la ayuda, que tendrá lugar en Accra en septiembre de 2008, brindará la oportunidad de evaluar los progresos experimentados en relación con la Declaración de París y las próximas medidas que deben tomarse al respecto, constituyendo así un hito para ella. Durante la cumbre del Grupo de los Ocho de 2007 se subrayó además la importancia de aplicar la Declaración de París y supervisar su progreso.

### C. Reducción de la deuda

41. En el último año se han registrado ciertos avances en la tarea de ampliar y profundizar la reducción de la deuda mediante la Iniciativa multilateral de alivio de la deuda, la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados y la Iniciativa relativa a la deuda bilateral. Además, se espera que el Grupo de los Ocho cumpla el compromiso de reducir la deuda que adquirió en la cumbre de Gleneagles. En los 12 últimos meses, tres países africanos han alcanzado el punto de culminación de la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados: Malawi (en septiembre de 2006), Sierra Leona (en diciembre de 2006) y Santo Tomé y Príncipe (en marzo de 2007). Esto sitúa en 18 el número de países africanos que habían alcanzado dicho punto de culminación a julio de 2007 y, por tanto, se benefician de la Iniciativa multilateral de alivio de la deuda; se trata de: Benin, Burkina Faso, Etiopía, Camerún, Ghana, Madagascar, Malawi, Malí, Mauritania, Mozambique, Níger, República Unida de Tanzania, Rwanda, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Sierra Leona, Uganda y Zambia. Además, a julio de 2007 los siguientes siete países africanos recibían alivio provisional de conformidad con la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados, consistente en un servicio de la deuda considerablemente reducido: Burundi, Chad, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, República del Congo y República Democrática del Congo. Esos siete países ya han llegado al punto de decisión y está previsto que alcancen el punto de culminación en los próximos dos años. Una vez que lleguen al punto de culminación de la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados, tendrán derecho automáticamente a beneficiarse de una reducción de la deuda de conformidad con la Iniciativa multilateral de alivio de la deuda.

42. Ocho países africanos cumplieron los criterios de renta y endeudamiento, según los datos correspondientes a finales de 2004, necesarios para considerar la posibilidad de reducir su deuda en virtud de la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados (véase el cuadro 1 más abajo). Según el Informe de Debt AIDS Trade Africa (DATA) para 2007, la combinación de la Iniciativa multilateral de alivio de la deuda y la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados está aportando a los países africanos un alivio de la deuda de unos 70.000 millones de dólares, ahorrándoles una media de prácticamente 2.000 millones de dólares al año en el costo del servicio de la deuda. Según el *Global Monitoring Report 2006* del Banco Mundial, la Iniciativa multilateral de alivio de la deuda dejaría a los países africanos pobres muy endeudados que han alcanzado el punto de culminación con una razón deuda/exportación de aproximadamente el 45% (frente al umbral de

sostenibilidad de la deuda del 150% de la Iniciativa Ampliada en favor de los países pobres muy endeudados).

#### Cuadro 1

#### Actuales y posibles beneficiarios de la Iniciativa multilateral de alivio de la deuda

<i>Situación</i>	<i>Países</i>
Países que han alcanzado el punto de culminación y que se han beneficiado de la Iniciativa multilateral de alivio de la deuda a finales de abril de 2007 (18)	Benin, Burkina Faso, Camerún, Etiopía, Ghana, Madagascar, Malawi, Malí, Mauritania, Mozambique, Níger, República Unida de Tanzania, Rwanda, Santo Tomé y Príncipe, Senegal, Sierra Leona, Uganda y Zambia
Países que han alcanzado el punto de decisión (7)	Burundi, Chad, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, República del Congo y República Democrática del Congo
Países que no han llegado todavía al punto de decisión (8)	Comoras, Côte d'Ivoire, Eritrea, Liberia, República Centroafricana, Somalia, Sudán y Togo

*Fuente:* FMI, 2007.

43. La Iniciativa multilateral de alivio de la deuda no tendrá un éxito total a menos que los países donantes compensen debidamente a la Asociación Internacional de Fomento y al Fondo Africano de Desarrollo las sumas que dejan de percibir por concepto de amortización de la deuda, a fin de que éstos puedan mantener su capacidad de otorgar nuevas ayudas y conceder créditos a tasas asequibles. A mayo de 2007 los países donantes se habían comprometido en firme a aportar tan sólo la mitad de los 10.000 millones de dólares adicionales que necesitan la Asociación y el Fondo para el período 2006-2016. Este problema sigue exigiendo una atención urgente.

44. La Iniciativa multilateral de alivio de la deuda y la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados se han visto complementadas por la reducción de la deuda bilateral concedida por el Grupo de los Ocho y otros países donantes. Los acreedores del Club de París concedieron una reducción adicional de la deuda, fuera de la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados, a una serie de países de África altamente endeudados. En octubre de 2006 concedieron a Malawi una reducción de la deuda bilateral por valor de 217 millones de dólares, lo que supuso una considerable reducción de la deuda de Malawi de cara al Club de París. Los acreedores del Club de París también concedieron una reducción de la deuda a Sierra Leona en enero de 2007 (22 millones de dólares), y a Santo Tomé y Príncipe en mayo de 2007, lo que supuso una plena cancelación de la deuda que esos dos últimos países habían contraído con los acreedores del Club de París<sup>1</sup>.

45. Además, en la cumbre del Foro de Cooperación entre China y África que se celebró en Beijing en noviembre de 2006, China anunció la cancelación, a los países muy endeudados y países menos adelantados de África que mantuvieran relaciones diplomáticas con ella, de todas las deudas resultantes de los préstamos sin interés otorgados por el Gobierno chino con vencimiento a finales de 2005. Por medio de la

<sup>1</sup> Véase la página web del Club de París en <http://www.clubdeparis.org>.

Iniciativa del Canadá sobre la Deuda y la participación bilateral en la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados, en 2006 el Canadá también redujo la deuda bilateral a los países africanos pobres muy endeudados en más de 927 millones de dólares. Los siguientes países se han beneficiado ya, o están a punto de beneficiarse, de una plena cancelación de su deuda bilateral con el Canadá: Benin, Camerún, Etiopía, Ghana, Madagascar, República Democrática del Congo, República Unida de Tanzania, Rwanda, Senegal y Zambia. Las negociaciones sobre la deuda culminaron en una reducción del 60% (aproximadamente 91,86 millones de dólares) de la deuda total contraída por Angola con Polonia.

#### **D. Inversión extranjera directa**

46. En 2005, último año para el que se dispone de datos de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), las corrientes de inversión extranjera directa recibidas por África alcanzaron un nivel sin precedentes, 31.000 millones de dólares, en comparación con 17.000 millones en 2004. A pesar de este máximo histórico y una práctica duplicación de las entradas de capital, el porcentaje de África en la inversión extranjera directa mundial siguió siendo escaso, en torno al 3%, lo cual refleja la lentitud con que avanzan el aumento de la diversificación y la capacidad productiva, el desarrollo del mercado regional y la formación de una mano de obra altamente cualificada.

47. Aunque las elevadas corrientes de inversión extranjera directa recibidas recientemente se deben fundamentalmente a un auge del mercado mundial de productos básicos, que generó entradas importantes de capital en el sector primario, el sector servicios también experimentó mayores corrientes de inversión. Siguiendo el patrón de tendencias pasadas, las corrientes de inversión extranjera directa se concentraron en unos cuantos países e industrias. El 66% de las entradas de capital recibidas por el continente africano fueron a parar a cinco países (Egipto, Nigeria, Marruecos, Sudáfrica y el Sudán). Los países que menos inversión extranjera directa recibieron fueron, sobre todo, los menos adelantados, muchos de los cuales cuentan con limitados recursos naturales, carecen de capacidad para desarrollar una manufactura considerable y no han logrado integrarse en la economía mundial.

48. En 2005, las entradas de inversión extranjera directa aumentaron en 34 países africanos y disminuyeron en 19. Sudáfrica registró la mayor cantidad de entradas, con un considerable aumento, de sólo 800 millones de dólares en 2004 a 6.400 millones en 2005. Esto se debió principalmente a la adquisición de Amalgamated Banks of South Africa (ABSA) por Barclays Bank (Reino Unido), por un importe de 5.000 millones de dólares. Aunque los principales países de origen de la inversión extranjera directa recibida por África siguieron siendo los mismos, las inversiones procedentes de China y otros países asiáticos aumentaron considerablemente, especialmente en el ámbito de las telecomunicaciones y el petróleo. En un intento de atraer aún más inversión extranjera directa, muchos países africanos han adoptado recientemente normas y marcos reguladores propicios a la actividad empresarial a nivel regional, nacional y bilateral.

49. Los compromisos de la comunidad de donantes con el Servicio para mejorar el entorno de las inversiones en África han aumentado, desde su creación en 2006, de 80 millones de dólares a 120 millones. Diversas multinacionales, entre ellas Microsoft, Standard Bank, Celtel (un proveedor africano de servicios de

telecomunicaciones) y Sasol, se han comprometido a aportar fondos a este Servicio. El Servicio ha establecido unos criterios de selección claramente definidos y fijado ocho indicadores con respecto a los cuales medirá sus resultados. En colaboración con la secretaría de la NEPAD, el Servicio está ultimando su marco estratégico y su plan de trabajo para los próximos dos años.

## **E. Comercio**

50. Existen dudas en torno a si la Ronda de Doha concluirá con éxito este año. Se ha avanzado muy poco en la consecución de un acuerdo sobre las cuestiones relativas a África, entre ellas el acceso al mercado agrícola y una mayor reducción de las subvenciones a la agricultura que distorsionan el comercio.

51. A pesar de los retrasos en las negociaciones sobre comercio de Doha, se han conseguido mayores avances en la Iniciativa de ayuda para el comercio. Sigue aumentando el respaldo internacional a la asistencia relacionada con el comercio, con especial hincapié en el establecimiento de un marco para mejorar la coordinación y la eficacia de la Iniciativa. Dado que, en general, esta ayuda se considera un complemento esencial, y no una alternativa a un Programa de Doha para el Desarrollo satisfactorio, los principales segmentos de esta nueva estructura se llevaron a la práctica bajo la dirección de la Organización Mundial del Comercio (OMC). Un grupo de tareas relativo a la Iniciativa de ayuda para el comercio y creado por la OMC recomendó una serie de propuestas para mejorar la supervisión y la evaluación, entre otras cosas mediante el establecimiento de una entidad de supervisión y la celebración de un debate anual sobre la Iniciativa en el Consejo General de la organización. Aunque los donantes se han comprometido a aumentar considerablemente sus aportaciones en el marco de la Iniciativa de ayuda para el comercio, no han indicado datos concretos sobre la magnitud de ese aumento, su calendario o el método que se empleará para desembolsar la ayuda. Por su parte, los países africanos se han mostrado muy activos en la formulación de sus posturas respecto de la Iniciativa, solicitando, en particular, ayuda para cumplir las normas sanitarias y técnicas y cubrir los costes de aplicar otros acuerdos de la OMC, reforzar su capacidad de negociación y mejorar sus posibilidades de acceso a dicha organización.

52. Las negociaciones sobre acuerdos de asociación económica entre la UE y los países africanos están muy avanzadas. El objetivo de las negociaciones consiste en sustituir prácticas de preferencias comerciales con África no compatibles con los acuerdos de la OMC por sistemas compatibles con dichos acuerdos de aquí a finales de 2007. Estos acuerdos plantean problemas socioeconómicos a los países africanos, ya que se espera que éstos abran sus mercados a las importaciones de la Unión Europea a cambio de la ampliación del acceso preferencial. En la Conferencia de Ministros de Finanzas, Planificación y Desarrollo Económico, celebrada en Addis Abeba en abril de 2007, los Ministros exhortaron a la Unión Europea a que aportara recursos suplementarios para sufragar los gastos de ajuste y otros gastos conexos.

53. En diciembre de 2006, los Estados Unidos de América decidieron prorrogar hasta 2012 la disposición de la Ley para el crecimiento y el fomento de las oportunidades en África relativa al “tejido de terceros países”. Esta disposición permite a las fábricas africanas de ropa emplear el tejido que más rentable les resulte en la fabricación de prendas de vestir para su comercialización en el mercado

estadounidense. En la cumbre del Foro de Cooperación entre China y África que se celebró en noviembre de 2006, el Gobierno de China anunció una mayor apertura del mercado interior chino a los países africanos, aumentando de 190 a más de 440 el número de artículos importados de los países africanos menos adelantados que disfrutaban de aranceles preferenciales especiales.

## F. Cooperación Sur-Sur

54. La cooperación Sur-Sur está colaborando una importancia cada vez mayor como complemento de las asociaciones Norte-Sur. Concretamente, se ha ampliado la cooperación Sur-Sur entre China y África. En noviembre de 2006 se celebraron en Beijing la cumbre y la tercera conferencia ministerial del Foro de Cooperación entre China y África. En la cumbre, China prometió 3.000 millones de dólares en préstamos preferenciales y 2.000 millones de dólares en créditos a la exportación para países africanos durante los próximos tres años. Para fomentar y respaldar la actividad empresarial de China en África, se ha creado un fondo de desarrollo China-África, con un capital total de 5.000 millones de dólares. Para trazar el curso de la cooperación China-África, las dos partes han aprobado el Plan de Acción de Beijing (2007-2009), que establece un marco para estrechar las relaciones de ayuda y comerciales entre China y los países africanos. Además, en colaboración con el PNUD, se ha creado en Beijing el Consejo Empresarial de China-África para incrementar la cooperación y las relaciones económicas y comerciales entre ambos.

55. Además, países como Brasil y la India han aumentado significativamente su actividad económica en África, entre otras cosas suministrando asistencia técnica. Por ejemplo, en la India, que está planeando la primera reunión en la cumbre con los 53 Estados miembros de la Unión Africana en la segunda mitad de 2007, se está trabajando para aplicar la iniciativa del país relativa a una misión de conectividad en apoyo de esferas como la teleenseñanza en todo el continente. La creación del Servicio de lucha contra la pobreza y el hambre de la India, el Brasil y Sudáfrica también merece especial atención como importante alianza de carácter triangular.

56. Recientemente se han estado ampliando las relaciones bilaterales entre países de África y Sudamérica. En este contexto, en noviembre de 2006 se celebró en Abuja la Primera Cumbre de África-América del Sur para fomentar la cooperación Sur-Sur. Durante la cumbre se formularon promesas de cooperación en una serie de ámbitos económicos y en el de la paz y la seguridad. También se acordó que dicha cumbre se celebrara cada dos años, alternando el lugar de encuentro entre África y Sudamérica.

57. El Japón sigue haciendo hincapié en el proceso de la Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África como piedra angular de su cooperación con los países africanos. La Cuarta Conferencia Internacional de Tokio sobre el desarrollo de África, que se celebrará en mayo de 2008 con anterioridad a la cumbre del Grupo de los Ocho en el Japón, tratará de concienciar sobre los problemas a que se enfrenta África. A principios de 2007 también se celebró en Kenya una reunión de Ministros africanos para tratar cuestiones de energía y medio ambiente, con el fin de abordar las cuestiones de falta de acceso a la energía y degradación del medio ambiente en África. El Japón también respalda el proyecto Technonet África mediante el fondo de cooperación del Japón con el PNUD. El fin de ese proyecto es promover el establecimiento de una red de pequeñas y medianas empresas en África

y atraer inversión extranjera directa. Aprovechando el impulso de la Iniciativa coreana para el desarrollo de África, que incluye planes para un amplio apoyo a los países africanos, la República de Corea tiene previsto ampliar su ayuda en las esferas de la medicina, los servicios de salud, las tecnologías de la información y el desarrollo de los recursos humanos, a lo cual se unen sus planes de triplicar la AOD a África de aquí a 2008.

#### **IV. Apoyo del sistema de las Naciones Unidas**

58. El sistema de las Naciones Unidas sigue siendo un importante pilar de apoyo internacional para África, entre otras cosas por lo que respecta a la aplicación de la NEPAD y la consecución de los objetivos de desarrollo del Milenio. El diverso apoyo del sistema a la NEPAD va desde la promoción y el apoyo institucional hasta el apoyo práctico a la aplicación de los programas y proyectos de la Alianza. La naturaleza y el alcance del apoyo brindado por el sistema de las Naciones Unidas en los últimos 12 meses han sido analizados en el informe del Secretario General al Comité del Programa y de la Coordinación sobre el apoyo del sistema de las Naciones Unidas a la Nueva Alianza para el Desarrollo de África<sup>2</sup>. El principal mensaje del informe es que, en el último año, se han registrado avances en dos importantes esferas: una mejor cooperación entre el sistema de las Naciones Unidas y la Comisión de la Unión Africana y un refuerzo del sistema de grupos temáticos sobre la base del cual se organiza el apoyo del sistema de las Naciones Unidas a la aplicación de la NEPAD. En ese informe se detallan también diversas iniciativas específicas de apoyo a la NEPAD de organizaciones y programas de las Naciones Unidas.

59. La Declaración sobre el mejoramiento de la cooperación entre las Naciones Unidas y la Unión Africana, firmada por las Naciones Unidas y la Unión Africana en noviembre de 2006, ha servido de marco para una cooperación más sólida y eficaz. La Organización está preparando además un programa decenal de formación de capacidad en la Unión Africana mediante amplias consultas con múltiples entidades del sistema de las Naciones Unidas y la Comisión de la Unión Africana.

60. Además, la séptima consulta regional de los organismos de las Naciones Unidas que trabajan en África, celebrada en Addis Abeba en noviembre de 2006, reflejó el compromiso renovado del sistema de las Naciones Unidas de prestar un apoyo centrado y coordinado a la Unión Africana y la NEPAD. Las deliberaciones y recomendaciones de la reunión se centraron en las siguientes cinco cuestiones clave de política: reforzar la coordinación regional y el sistema de grupos temáticos; promover la coordinación y la integración de las actividades de las Naciones Unidas a nivel subregional; mejorar las relaciones de las Naciones Unidas con organizaciones continentales y subregionales; supervisar la eficacia de las intervenciones de las Naciones Unidas en la coordinación del apoyo a la Unión Africana y la NEPAD; y mejorar la capacidad y movilizar recursos para aplicar las recomendaciones y mejorar la cooperación interinstitucional en apoyo de la Unión Africana y la NEPAD.

61. Con el fin de aumentar las sinergias y mejorar la colaboración entre los organismos de las Naciones Unidas, la consulta regional creó un sistema de grupos

---

<sup>2</sup> E/AC.51/2007/4.

temáticos dividiendo dos de los ya existentes. El grupo temático de buena gestión pública, paz y seguridad se dividió en uno para buena gestión pública y otro para paz y seguridad y el de agricultura, comercio y acceso a los mercados en uno para agricultura, seguridad alimentaria y desarrollo rural y otro para industria, comercio y acceso a los mercados. El mandato de este último se aprobó en la reunión inaugural que organizaron conjuntamente en Viena, en mayo de 2007, la CEPA y el coordinador del grupo temático, la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI).

62. Durante la consulta regional se acordó también que todos los grupos temáticos debían adecuar claramente sus programas y recursos a las prioridades de la Unión Africana y la NEPAD. En respuesta a las exigencias del nuevo marco de cooperación entre las Naciones Unidas y la Unión Africana, el mecanismo de consultas regionales de los organismos y las organizaciones de las Naciones Unidas que trabajan en África ha sido ampliado para incluir a la Comisión de la Unión Africana. También se recomendó que el sistema de las Naciones Unidas celebrara consultas periódicas con la Comisión de la Unión Africana.

## V. Conclusiones y recomendaciones

63. **En el último año, los asociados para el desarrollo de África han avanzado en el cumplimiento de su promesa de cancelar la deuda multilateral de los países africanos que reúnan las condiciones necesarias para ello. Sin embargo, la falta de avances en la Ronda de negociaciones multilaterales sobre comercio de Doha sigue constituyendo un problema importante. Es necesario que la comunidad internacional avance significativamente en el cumplimiento de sus promesas y que los países africanos sigan adoptando medidas para aplicar eficazmente los diversos proyectos y programas de la NEPAD que ya han aprobado.**

64. **Los países miembros del Grupo de los Ocho deberían adoptar medidas urgentes y colectivas para aumentar su ayuda de forma considerable y cumplir así su compromiso de duplicar la ayuda destinada a África para 2010. También debería formular una serie de arreglos de financiación para enjugar cualquier déficit en los principales créditos presupuestarios. Dado el aumento de nuevas fuentes de ayuda y la posterior proliferación de cauces para ella, es necesario que la comunidad internacional diseñe una nueva estructura de ayuda, basada en una colaboración más estrecha con las actividades de ayuda de la comunidad de donantes en su conjunto y una mayor armonización, una menor fragmentación y una mejor asignación de la asistencia, de conformidad con la Declaración de París sobre la eficacia de la ayuda al desarrollo.**

65. **La comunidad internacional debería asegurarse también de que los acuerdos comerciales multilaterales, como el acuerdo final de la Ronda de Doha, otorguen prioridad a las necesidades de África e incorporen disposiciones adecuadas en materia de desarrollo. La falta de avances en las negociaciones sobre cuestiones de interés para África resulta enormemente preocupante.**

66. **Se espera que la Iniciativa de ayuda para el comercio ayude a los países africanos a aplicar diversos acuerdos comerciales, entre ellos la Ronda de Doha y los acuerdos de asociación económica, al levantar las diversas limitaciones a**

que éstos se enfrentan. En este sentido, la Iniciativa debería estar a la brevedad posible adecuadamente formulada, suficientemente financiada, eficientemente administrada y puesta en práctica en forma eficaz. Los recursos asignados a la Iniciativa deberían ser complementarios, predecibles, suficientes y sostenibles. Estos recursos nuevos y complementarios deberían destinarse a financiar proyectos y asistencia técnica nuevos, no reciclados o ya existentes.

67. Aunque el sistema de las Naciones Unidas ha adoptado importantes medidas para proporcionar un apoyo coordinado y bien determinado a la Unión Africana y la NEPAD, es importante reforzar aún más los grupos temáticos y los mecanismos de consultas regionales, organizando reuniones más frecuentes y regulares, especialmente en los niveles superiores, para mejorar aún más la coordinación y la programación conjunta. Al mismo tiempo, el sistema de las Naciones Unidas debería hacer mayor hincapié en la supervisión y evaluación de las repercusiones de su acción en apoyo de la Unión Africana y la NEPAD.

68. Los Gobiernos africanos deben mantener políticas prudentes de endeudamiento y reforzar más la capacidad de supervisión y gestión de su deuda. También deberían prestar atención a las condiciones de los préstamos, como la necesidad de reservar ingresos derivados de futuras exportaciones al reembolso de los préstamos.

69. En vista del nivel sin precedentes de reducción de la deuda y las promesas de mayor ayuda al desarrollo, los Gobiernos africanos deberían reforzar más sus prácticas de gestión de las finanzas públicas para que los recursos liberados sean destinados a apoyar eficazmente la aplicación de la NEPAD y a alcanzar los objetivos de desarrollo del Milenio.

70. Transcurridos seis años desde la aprobación de la NEPAD, los países africanos deberían tratar de lograr una mayor concienciación y un mayor compromiso de la opinión pública respecto de la Alianza y sus programas, entre otras cosas mediante estrategias de comunicación y difusión amplias y eficaces.

---